




Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Lwówku Śląskim
WR.ZUZ.3.4210.349.2023.JW

Lwówek Śląski, 24 listopada 2023 r.

9.11.2023
RR 12 23
101
**URZĄD MIASTA
KAMIENNA GÓRA**
22. 12. 2023

WPLYNĘŁO - BIURO OBSŁUGI KLIENTA

L.dz. 17.12.2023

ilość zał. Podpis

„Dostarczone
osobiście”

DECYZJA

Na podstawie art. 388 ust. 1 pkt 1, art. 389 ust. 2 w związku z art. 34 pkt 3, art. 393 ust. 4, art. 396 ust. 1, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 398 ust. 1 i 3, art. 400 ust. 3, 6 i 8, art. 403 i art. 407 ust. 1, 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 ze zm.) rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311), § 7 i 10 Rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 roku w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1757) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775) po rozpatrzeniu wniosku bez znaku z dnia 14.07.2023 r. (data wpływu: 27.07.2023 r.) przedłożony przez pełnomocnika zakładu SHIWACK CASING Sp. z o.o., ul. Grzybowska 80/82 lok. 700, 00-844 Warszawa, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innych podmiotów, tj. Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Zamkowa 3, 58-400 Kamienna Góra, ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, pochodzących z procesów technologicznych produkcji osłonek jelitowych do produkcji wędlin w Zakładzie przy ul. Cegielnianej 5F położonego na dz. nr 504 obręb 0006 Kamienna Góra za pomocą studzienki włączeniowej zlokalizowanej na dz. nr 910 obręb 0006 Kamienna Góra.

O r z e k a m

- I. **Udzielić na rzecz SHIWACK CASING Sp. z o.o., ul. Grzybowska 80/82 lok. 700, 00-844 Warszawa** pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innych podmiotów, tj. Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Zamkowa 3, 58-400 Kamienna Góra, ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, pochodzących z procesów technologicznych produkcji osłonek jelitowych do produkcji wędlin w Zakładzie przy ul. Cegielnianej 5F położonego na dz. nr 504 obręb 0006 Kamienna Góra za pomocą studzienki włączeniowej zlokalizowanej na dz. nr 910 obręb 0006 Kamienna Góra (ID: 020701_1.0006.504 ID: 020701_1.0006.910), w ilości:

- $Q_{\max.s} = 0,0005 \text{ m}^3/\text{s}$
- $Q_{\text{śr.d}} = 20,0 \text{ m}^3/\text{d}$
- $Q_{\text{dop.r}} = 4\ 000,0 \text{ m}^3/\text{r}$

o stężeniu zanieczyszczeń nieprzekraczającym następujących wartości dopuszczalnych:

- azot amonowy $100 \text{ mgNH}_4/\text{dm}^3$
- azot azotynowy $10 \text{ mgN-NO}_2/\text{dm}^3$
- fosfor ogólny $20 \text{ mgP}/\text{dm}^3$

ustalając miejsce poboru prób ścieków do analiz kontrolnych w ostatniej studzience, zlokalizowanej na terenie dz. nr 504 obręb 0006 Kamienna Góra,

Współrzędne miejsca wprowadzania ścieków do kanalizacji MPWiK w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

X: 5626984.5 Y: 5573449.0

- II. **Udzielić pozwolenia wodnoprawnego, w zakresie punktu I, na czas określony tj. na okres 4 lat, liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.**
- III. **Zobowiązać wnioskodawcę do:**
 1. Postępowania w zakresie odprowadzania do zewnętrznych urządzeń kanalizacyjnych ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego zgodnie z operatem wodnoprawnym dołączonym do ww. wniosku.
 2. Utrzymywania we właściwym stanie technicznym i prawidłowej eksploatacji należących do niego urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków przemysłowych.
 3. Wprowadzania ścieków o stanie i składzie niezagrażającym prawidłowej eksploatacji urządzeń kanalizacyjnych.
 4. Wykonywania pomiarów ilości wprowadzanych ścieków do urządzeń kanalizacyjnych z częstotliwością co najmniej 1 raz w miesiącu i odnotowywanie wyników w książce eksploatacji.
 5. Rejestrowania ilości odprowadzanych ścieków przemysłowych za pomocą wodomierza, zlokalizowanego na przyłączy wody.
 6. Przeprowadzania badań stężeń zanieczyszczeń w ściekach, zgodnie z § 10 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 roku w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. z 2006 r., poz. 1757).
 7. Umożliwienia właścicielowi urządzeń kanalizacyjnych dostępu w każdym czasie do miejsc kontroli ilości i jakości ścieków przemysłowych wprowadzanych do tych urządzeń oraz przeprowadzania kontroli sieci i urządzeń do podczyszczania ścieków będących własnością odbiorcy usług.
 8. Niezwłocznej likwidacji uszkodzeń związanych z eksploatacją urządzeń służących do odprowadzania ścieków przemysłowych.
 9. Naprawienia na własny koszt lub pokrycie ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji urządzeń bądź nieprzestrzegania warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego.

IV. Zastrzec, że:

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie w drodze decyzji bez odszkodowania.
2. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
3. Ścieki przemysłowe nie mogą być rozcieńczane wodą w celu uzyskania dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń określonych w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 roku w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1757).

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wydano na podstawie „Operatu wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód”, opracowanego przez mgr inż. Jolantę Nowak w czerwcu 2023 r.

U Z A S A D N I E N I E

Pełnomocnik, zwrócił się do tutejszego Organu wnioskiem z dnia 14.07.2023 r. (data wpływu: 27.07.2023 r.) w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innych podmiotów, tj. Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Zamkowa 3, 58-400 Kamienna Góra, ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, pochodzących z procesów technologicznych produkcji osłonek jelitowych do produkcji wędlin w Zakładzie przy ul. Cegielnianej 5F położonego na dz. nr 504 obręb 0006 Kamienna Góra za pomocą studzienki włączeniowej zlokalizowanej na dz. nr 910 obręb 0006 Kamienna Góra.

Do wniosku dołączono:

1. „Operat wodnoprawny na szczególne korzystanie z wód” opracowany przez mgr inż. Jolantę Nowak w czerwcu 2023 r.,
2. opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych,
3. wersję elektroniczną operatu wodnoprawnego,
4. potwierdzenie wniesienia opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w kwocie 250 zł,
5. wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego,
6. uproszczony wypis z rejestru gruntów.
7. zgodę właściciela na wprowadzenie do urządzeń kanalizacyjnych ścieków przemysłowych z dnia 06.07.2023 r, znak: TE-1/15/338/23.

Analiza akt sprawy dołączonych do wniosku wykazała, że przedłożona dokumentacja nie spełnia wymogów formalnych ustalonych w przepisach prawa, dlatego Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie postanowieniem z dnia 02.08.2023 r. znak: WR.ZUZ.3.4210.349.2023.JW wezwał pełnomocnika do uzupełnienia braków formalnych w postaci dołączenia decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, jeżeli jest wymagana z pouczeniem, iż nieusunięcie ich w terminie 14 dni od dnia doręczenia postanowienia, spowoduje pozostawienie wniosku bez rozpoznania.

Dnia 28.08.2023 r. pełnomocnik uzupełnił braki w wyznaczonym terminie.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dla potrzeb uzyskania pozwolenia wodnoprawnego spełnione zostały wymogi formalno-prawne, określone w przepisach ustawy, tj. art. 407 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, dnia 31.08.2023 r. zawiadomił zainteresowane strony w trybie art. 61 § 1 i 4 KPA o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innych podmiotów, tj. Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Zamkowa 3, 58-400 Kamienna Góra, ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, pochodzących z procesów technologicznych produkcji osłonek jelitowych do produkcji wędlin w Zakładzie przy ul. Cegielnianej 5F położonego na dz. nr 504 obręb 0006 Kamienna Góra za pomocą studzienki włączeniowej zlokalizowanej na dz. nr 910 obręb 0006 Kamienna Góra.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl> oraz umieszczeniu jej na okres 14 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie tegoż Zarządu Zlewni oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w Urzędzie Miasta Kamienna Góra.

Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dołączonymi do wniosku dokumentami oraz wniesienia zastrzeżeń do prowadzonego postępowania.

W toku prowadzonego postępowania, organ poddał analizie przedłożony przez pełnomocnika operat wodnoprawny, który w świetle art. 400 ust. 8 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, stanowi techniczną podstawę wydania pozwolenia wodnoprawnego. Przedmiotowy operat wodnoprawny nie zawierał elementów niezbędnych, określonych w art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Wobec powyższego Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, działając na podstawie art. 50 § 1 Kpa, skierował do wnioskodawcy pismo z dnia 05.09.2023 r. znak: WR.ZUZ.3.4210.349.2023.JW, wzywające do złożenia wyjaśnień i uzupełnień dołączonego do wniosku operatu wodnoprawnego, w zakresie:

1. Wyjaśnień dotyczących ilości odprowadzanych ścieków.

Jednocześnie organ wezwał pełnomocnika o wykonanie nałożonego zobowiązania w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma, informując że niewykonanie zobowiązania w wyznaczonym terminie może skutkować wydaniem decyzji niezgodnej z jego żądaniem.

Pismo organu doręczono pełnomocnikowi w sposób prawidłowy.

Pełnomocnik w dniu 25.09.2023 r. przesłał do organu stosowne uzupełnienie.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dokumentacja stanowiąca podstawę techniczną wnioskowanego pozwolenia, spełnia wymogi art. 408 oraz art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, dnia 09.10.2023 r. zawiadomił zainteresowane strony o zakończeniu postępowania administracyjnego w przedmiotowej sprawie.

Stosownie do zawiadomienia, zgodnie z dyspozycją art. 10 § 1 KPA strony miały prawo wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w określonym terminie.

Na podstawie analizy całości materiału zgromadzonego w toku przeprowadzonego postępowania, w tym:

1. „Operatu wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód”, opracowanego przez mgr inż. Jolantę Nowak w czerwcu 2023 r.,
2. opisu prowadzenia zamierzonej działalności niezawierającego określeń specjalistycznych,
3. uzupełnień,

tutejszy Organ stwierdził, iż nie ma przeszkód do wydania wnioskowanego pozwolenia, w zakresie i na warunkach podanych w decyzji.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, a w szczególności:

1. Ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 16.11.2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry (Dz. U. z 2023 r., poz. 335) zgodnie, z którym przedmiotowe zadanie znajduje się na obszarze Jednolitej Części Wód Powierzchniowych (JCWP) o nazwie: „Zadrna” i kodzie PLRW60000316149,
2. Ustaleń Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
3. Ustaleń planów ochrony i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych,
4. Ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym,
5. Ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy,
6. Ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Po przeanalizowaniu w/w dokumentacji oraz na podstawie przepisów Prawa wodnego i Kodeksu postępowania administracyjnego powołanych na wstępie, jak również mając na uwadze zabezpieczenie słusznego interesu stron postępowania, właściwe utrzymanie i eksploatację urządzeń wodnych oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniem, wydano niniejsze pozwolenie wraz z określonymi obowiązkami.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego ustalono na okres 4 lat, zgodnie z art. 400 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

1. *Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich we Wrocławiu za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Lwówku Śląskim ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 14 ust. 4 ustawy Prawo Wodne).*
2. *Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (art. 127a § 1 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).*
3. *Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).*

4. Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeśli zakład nie rozpoczął w terminie korzystania z uprawnień wynikających z pozwolenia wodnoprawnego lub nie korzystał z tych uprawnień przez okres co najmniej 2 lat (art. 415 pkt 5 ustawy Prawo Wodne).
5. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo Wodne).
6. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli inwestor w ramach realizacji przedsięwzięcia w zakresie dróg publicznych, linii kolejowych, linii przesyłowych, lotnisk lub lądowisk nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 6 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo Wodne).
7. Właściciel urządzenia wodnego zobowiązany jest do zgłoszenia posiadanego urządzenia wodnego Wodom Polskim, w celu wpisania go do systemu informacyjnego gospodarowania wodami, w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia (art. 331 ust. 3 ustawy Prawo Wodne).
8. Podmioty korzystające z usług wodnych są obowiązane do przekazywania wyników prowadzonych pomiarów ilości pobieranych wód podziemnych i wód powierzchniowych oraz ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód lub do ziemi, w zakresie określonym w pozwoleniu wodnoprawnym albo pozwoleniu zintegrowanym do organu właściwego w sprawach pozwoleń wodnoprawnych albo organu właściwego do wydania pozwolenia zintegrowanego - w terminie do dnia 1 marca każdego roku za rok poprzedni (art. 304 ustawy Prawo Wodne).
9. Pozwolenie wodnoprawne nie stanowi podstawy do wejścia na nieruchomością gruntową, na której inwestycja będzie realizowana. Formalną podstawą do dysponowania nieruchomością gruntową jest umowa zawarta między podmiotem zainteresowanym wykorzystaniem gruntu, a właścicielem gruntu. W przypadku, gdy prawa właścicielskie gruntu przysługują PGW Wody Polskie o zawarciu umowy należy zwrócić się do RZGW we Wrocławiu PGW WP odrębnym wnioskiem (szczegóły i wzór wniosku znajdują się na stronie <http://www.wroclaw.rzgw.gov.pl> w zakładce Region Wodny, Zarządzanie Majątkiem Skarbu Państwa).
10. Odpowiedzialność za treść operatu wodnoprawnego, na podstawie którego wydano niniejszą decyzję ponosi autor opracowania.

Uiszczono opłatę zgodnie z art. 398 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 ze zm.)



DYREKTOR

mgr inż. Dariusz Konarski

Otrzymują:

1. Wnioskodawca za pośrednictwem: Przemysław Nowak, Wieruszów 27, 58-112 Grodziszczce
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Zamkowa 3, 58-400 Kamienna Góra
3. WMC Products Sp. z o.o., ul. Jana III Sobieskiego 102A lok.U7, 00-764 Warszawa
4. Urząd Miasta Kamienna Góra, plac Grunwaldzki 1, 58-400 Kamienna Góra
5. a/a

Do wiadomości (decyzja ostateczna):

1. Dział opłat – z/s
2. PGW Wody Polskie – NW Kamienna Góra

Sprawę prowadzi:
Dział Zgód Wodnoprawnych
tel. (75) 784 44 59 wew. 108